

# Self-advocate and family gathering

---

## Auto-defensa y Reunión Familiar



# Housekeeping

This meeting is being recorded.

Please mute your microphone.

Recording will be available this Friday:

[dspd.utah.gov/be-informed-and-be-involved/](https://dspd.utah.gov/be-informed-and-be-involved/)

Questions? Type in chat.

---

# Información

Esta reunión está siendo grabada

Por favor ponga su micrófono en “mudo”

Esta grabación estará disponible el Viernes en:

Enlace para "Be informed and be involved"- en Inglés

Si tiene preguntas, por favor escríbalas en el “chat” o mándelas a: [dspdinfo@utah.gov](mailto:dspdinfo@utah.gov)

# Agenda

May 10, 2023  
10 de Mayo, 2023

Announcements/ Anuncios

DSPD staff changes/Cambios en nuestro personal

Legislative updates/ Actualización sobre la Sesión Legislativa

Person-centered planning training/ Entrenamiento sobre el planeamiento centrado en la persona

Community resources/ Recursos en la Comunidad

Q&A/ Preguntas y respuestas

---

**What:** The Institute for Disability at USU is doing a survey about about sexuality and relationships among people with disabilities

**Who:** They are hoping for responses from this survey from adults with a disability, family members, or service providers.

**¿Qué es?** El Instituto de Discapacidades de la USU está haciendo una encuesta sobre sexualidad, relaciones y personas con discapacidades.

**¿Quienes?** Esperan que las respuestas de esta encuesta sean de adultos con una discapacidad, miembros de la familia o proveedores de servicios.

## **DSPD website update**

We are currently working to redo the DSPD website. We want to make sure our website is accessible and user friendly for everyone.

We have a survey you can take to let us know:

- What you like
- Where there is room for improvement.

## **Actualización de la página de DSPD en el internet**

Actualmente estamos trabajando en rehacer nuestra página en el internet. Necesitamos asegurarnos que nuestra página sea accesible y fácil de usar para todos.

Tenemos una encuesta que usted puede tomar para hacernos saber:

- Que le gusta
- Donde hay espacio para mejorar

**What:** Circle of Friends, a recreational and social program.

**Who:** This group is for people with multiple disabilities and some degree of hearing loss.

**Que es:** Circulo de Amigos, un programa recreacional y social.

**Quienes:** Este grupo es para personas con múltiples discapacidades y cierto grado de pérdida de la audición.

We want your feedback on your experience during the person-centered planning process.

We will reach out to people to find out how their meeting went.

If you want to participate and we haven't reached out to you, contact us at: [pcppilotproject@utah.gov](mailto:pcppilotproject@utah.gov).

Necesitamos sus comentarios sobre su experiencia durante el proceso del planeamiento centrado en la persona.

Estaremos contactando a personas para saber cómo les fue con la sesión.

Si desea participar y aun no le hemos contactado, puede contactarnos a [pcppilotproject@utah.gov](mailto:pcppilotproject@utah.gov)

During the COVID-19 pandemic, we were given flexibility to do virtual visits.

In-person visits with your support coordinators will now resume unless there is a Covid-specific safety reason that the visit needs to be virtual.

Durante la pandemia del COVID-19, dimos flexibilidad para hacer visitas virtuales.

Visitas en persona con sus coordinadores de apoyo se resumirán pronto, a menos que usted tenga una razón específica de salud de Covid por la cual las visitas necesitan continuar siendo virtuales.



**Anna Dees**, intake and referral team

**Sandra Salazar Hernandez**, intake and referral

**Heidi Johnson**, accounting and budget

**Tenzin Soepa**, accounting and budget

**Amanda Marin**, Becky's Team

**Chad Midgley**, Business analyst supervisor

**Breanna Salazar** Waitlist support team

**Anna Dees**, equipo de admisión y referencia

**Sandra Salazar Hernandez**, admisión y referencia

**Heidi Johnson**, contabilidad y presupuesto

**Tenzin Soepa**, contabilidad y presupuesto

**Amanda Marin**, Equipo de Becky

**Chad Midgley**, Supervisor de Análisis de Negocios

**Breanna Salazar**, equipo de apoyos en la lista de espera

## **DSPD staff changes/ Cambios de personal de DSPD**

# **Legislative updates**

---

# **Actualización de la Sesión Legislativa**

## Caregiver compensation

- The Utah Legislature approved funding to make caregiver compensation ongoing for people in services.
  - There will be changes to the program. We are still figuring out details of how the program will work going forward.
- 

## Compensación al cuidador

- La Legislatura de Utah ha aprobado fondos para hacer la compensación del cuidador un servicio permanente para personas que están en servicios.
- Habrán cambios en el programa. Aún estamos tratando de descifrar los detalles de cómo el programa funcionará de aquí en adelante.

## Caregiver compensation

- Your feedback is being taken into consideration as we plan.
  - We hope to implement the changes by November 1, 2023.
  - We will communicate with you as we know more.
- 

## Compensación al cuidador

- Sus comentarios se tomarán en consideración mientras planeamos.
- Esperamos implementar los cambios para el 1ro de Noviembre del 2023.
- Nos comunicaremos con usted a medida que sepamos más.

## Caregiver compensation

- We cannot give tax advice about caregiver compensation.
  - Please consult with your tax professional.
- 

## Compensación al cuidador

- No podemos dar asesoría fiscal sobre la compensación al cuidador.
- Por favor consulte con un profesional de taxes/ contador.

## Coming off the waiting list:

- The Utah Legislature included \$3.6 million to bring people off the waiting list.
  - DSPD will bring about 19 people into services each month throughout the fiscal year.
  - The first group will start receiving services in July 2023.
  - DSPD will contact you if you are selected to begin receiving services.
- 

## Saliendo de la lista de espera:

- La Legislatura de Utah ha incluido \$3.6 millones para traer personas fuera de la lista de espera.
- DSPD traerá a servicios a 19 personas cada mes, a través del año fiscal.
- El primer grupo empezará a recibir servicios en Julio del 2023.
- DSPD contactará a las personas que han sido seleccionadas para empezar a recibir servicios.

## Coming off the waiting list:

- If you have questions, please work with your caseworker.
  - If you don't know who your waitlist worker is, call the intake line at:
    - 1-844-275-3773
  - Or email us at:
    - [dspdinfo@utah.gov](mailto:dspdinfo@utah.gov)
- 

## Saliendo de la lista de espera:

- Si tiene preguntas, por favor consulte a su especialista de la lista de espera.
- Si usted no sabe quién es su trabajadora de la lista de espera, llame a la línea de admisión al  
  
1-844-275-3773
- O mándenos un correo electrónico a:  
  
[dspdinfo@utah.gov](mailto:dspdinfo@utah.gov)

## Services for people on the waiting list:

- Three different types of funding will pay for some **temporary** services for people on the waiting list.
  - About 1,400 individuals will receive one of these services.
  - **Funding is limited - not everyone on the waiting list will receive services.**
- 

## Servicios para personas en la lista de espera:

- Tres diferentes tipos de fondos pagarán por servicios temporales para personas en la lista de espera.
- Cerca de 1400 individuos recibirán uno de estos servicios.
- **Los fondos son limitados - no todos en la lista de espera recibirán estos servicios.**



## Services for people on the waiting list:

- People will be selected to receive these services based on need.
  - You do not need to apply to receive these services.
  - DSPD will contact you if you are eligible to receive any of these services.
- 

## Servicios para personas en la lista de espera:

- Personas serán seleccionadas para recibir estos servicios basados en sus necesidades.
- No necesita aplicar para recibir estos servicios.
- DSPD le contactará si usted califica para recibir cualquiera de estos servicios.

## Services for people on the waiting list:

- Legislative funding:
    - 8 hours of respite per week for 1 year
    - About 370 people will receive this service
    - DSPD will reach out to eligible families starting in June or July of this year.
- 

## Servicios para personas en la lista de espera:

### Financiamiento legislativo:

- 8 horas de respiro por semana por un año.
- Cerca de 370 personas recibirán este servicio.
- DSPD contactará a las familias que son elegibles, empezando en Junio o Julio de este año.

## Services for people on the waiting list:

- American Rescue Plan Act (ARPA) funding
    - Temporary services include assistive technology, behavior, transportation, employment, caregiver compensation, respite.
    - About 664 people will receive these services from July 2023-June 2024.
    - DSPD will reach out to eligible individuals starting in July of this year.
- 

## Servicios para personas en la lista de espera:

### Fondos del Plan de Rescate Americano (ARPA)

- Servicios temporales incluyen tecnología, comportamiento, transporte, empleo, compensación al cuidador, respiro.
- Cerca de 664 personas recibirán estos servicios, de Julio 2023 - Junio 2024.
- DSPD contactará a individuos elegibles empezando en Julio de este año.

## Services for people on the waiting list:

- Existing funds
    - One-time respite from April 1-June 30, 2023
    - About 375 people will receive this service.
    - People who qualify for this service have already been contacted by DSPD.
- 

## Servicios para personas en la lista de espera:

### Fondos existentes

- Respiro Por Una Vez, del 1ro de Abril al 30 de Junio, 2023
- Cerca de 375 personas recibirán este servicio.
- Personas que califican para este servicio ya han sido contactadas por DSPD.

# Person-centered planning

---

# Person-centered planning competencias

## Competencias de planeamiento centrado en la persona

There are 5 core competency domains.  
We will focus on the first one today:

1. Strengths-based, culturally informed, whole person-focused

Hay 5 dominios de competencia central.  
Hoy nos enfocaremos en la primera:

1. Enfoque basado en áreas fuertes, información cultural, enfoque en la persona completa.

# Culturally informed

Facilitators should:

- Be aware of their own culture and identity. Recognize the person's values and culture may differ from the service system's values and culture.
- Respect the person's values, beliefs, customs, and rituals.

# Información cultural

Los facilitadores deberán:

- Ser conscientes de su propia cultura e identidad. Reconocer que los valores y la cultura de la persona pueden diferir de los valores y cultura del sistema de servicios.
- Respetar los valores, creencias, costumbres y rituales de la persona.

# Whole person-focused

# Enfoque en la persona

Facilitators should:

- Learn about the person's culture and language.
- Hold high expectations for the person's quality of life in areas that the person cares about.

Los facilitadores deberán:

- Aprender sobre la cultura y el lenguaje de la persona.
- Mantener altas expectativas sobre la calidad de vida de la persona en áreas en que la persona más se interesa.



# Strengths-based

Facilitators should:

- See the person's strengths and interests beyond their disability or diagnosis. Don't assume what a person can or cannot do.
- Use helpful tools to find out about the person's goals and their idea of a good life. Use tools that support people to choose their own services

# Basado en áreas fuertes

Los facilitadores deberán:

- Ver las áreas fuertes e intereses de la persona más allá de su discapacidad o diagnóstico. No asuma lo que la persona pueda o no pueda hacer.
- Use herramientas útiles para saber las metas de la persona y la idea de lo que es la buena vida. Use herramientas que apoyen a las personas a escoger sus propios servicios.

# Life domain vision tool

- What does a “healthy lifestyle” mean for me? Is that the same or different from my community?
- How will I connect with spiritual and leisure activities, and have friendships and relationships in my adult life?

---

## Dominio de la Visión de la Vida

- ¿Que significa para mi una “vida saludable”?
- ¿Es lo mismo o diferente que mi comunidad?
- ¿Cómo me conectaré con actividades espirituales y durante mi tiempo libre, y tener amistades y relaciones en mi vida adulta?



[CtLC Life Domain Vision Tool Link](#)

# Good day/Bad day - Buen día/ Mal día

- What makes it a good day?
- What makes it a bad day?

Goal:

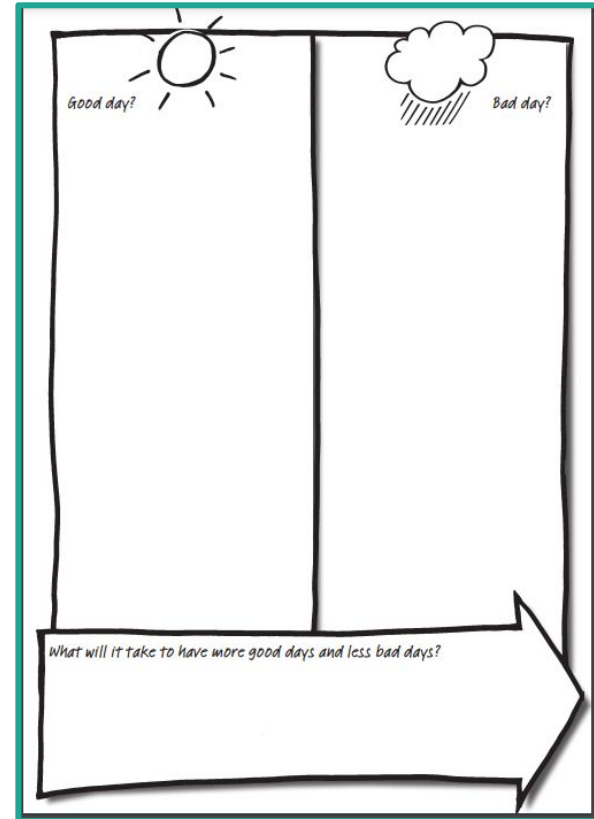
More good days than bad days

---

- ¿Qué hace el tener un buen día?
- ¿Que hace el tener un mal dia?

Meta:

Más buenos días que malos días



# High expectations and strengths based

## Basado en altas expectativas y fortalezas

So many of our dreams at first seem impossible,  
then they seem improbable, and  
then, when we summon the will,  
they soon become inevitable.

— Christopher Reeve

A primera vista, muchos de nuestros sueños parecen ser imposibles,  
luego parecen ser improbables,  
y luego,  
cuando convocamos la voluntad,  
nos parecen inevitables.

- Christopher Reeve

# Community resources

---

## Recursos en la Comunidad

# Q/A

---

# Preguntas y respuestas

Next Meeting: August 9

Find recordings of past meetings at [dspd.utah.gov](http://dspd.utah.gov).

Click on the “Individuals & Families” tab, then “Be Informed and Be Involved.”

Nuestra siguiente reunión: 9 de Agosto

Encuentre grabaciones de reuniones anteriores en [dspd.utah.gov](http://dspd.utah.gov)

Presione en “Individuals & Families”, luego presione “Be informed and Be Involved” (disponible sólo en Inglés)

**Next self-advocate and family gathering/ Siguiete  
Auto-defensa y Reunión familiar**

Next meeting: May 16,  
2-4 p.m.

The public is always  
welcome

Find more information:  
[dspd.utah.gov/disabilities-advisory-council/](https://dspd.utah.gov/disabilities-advisory-council/)

Siguiente reunión: 16 de  
Mayo, 2 - 4 p.m.

El público siempre es  
bienvenido.

Encuentre más  
información en:  
[dspd.utah.gov/disabilities-advisory-council/](https://dspd.utah.gov/disabilities-advisory-council/)







**English**

**Spanish**